Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca DEFR

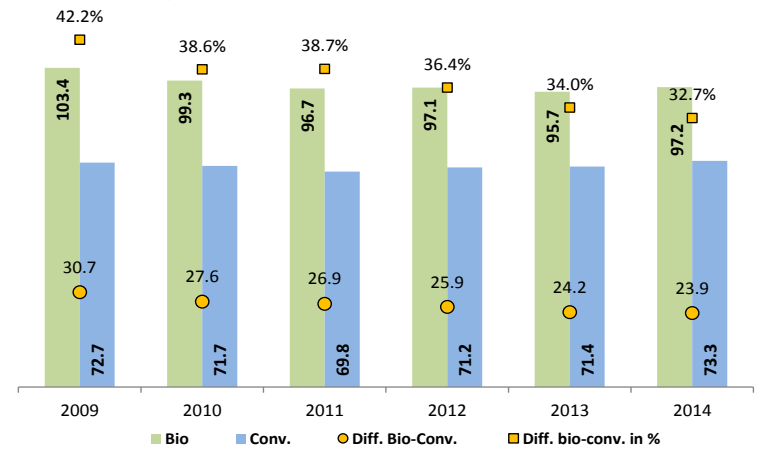
Ufficio federale dell'agricoltura UFAG
Settore Osservazione del mercato

Rapporto sul mercato BIO — Gennaio 2015

Latticini: diminuisce il supplemento biologico

Nel 2014 il prezzo al dettaglio del paniere dei latticini selezionati è in media di 97.2 franchi per i prodotti biologici, segnando un rialzo di 1.5 franchi rispetto all'anno precedente. Per i prodotti convenzionali il prezzo del paniere tipo aumenta passando da 1.8 a 73.3 franchi. Nel 2014 il supplemento biologico (differenza di prezzo tra il paniere tipo biologico e convenzionale) diminuisce leggermente (-0.3; 23.9 fr.). In percentuale i consumatori l'anno scorso hanno pagato il 32,7 per cento in più per i prodotti biologici rispetto ai prodotti convenzionali. L'osservazione su un più lungo periodo (2009-2014) mostra che il prezzo del paniere tipo è in calo per i prodotti biologici (-6.2 fr.) mentre è in lieve aumento per i prodotti convenzionali (+0.5 fr.). Il supplemento biologico è quindi diminuito passando da 42,2 per cento a 32,7 per cento. Tra il 2009 e il 2014 (gennaio-novembre 2014), il prezzo della materia prima (latte crudo) registra un aumento maggiore nella produzione convenzionale (+2.6; 66.59 ct./kg) rispetto alla produzione biologica (+1.1; 78.61 ct./kg).

Paniere tipo latticini
Prezzo al consumo, in fr.



Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

Composizione del paniere standard

Latte intero	13 litri
Gruyère	800 g
Mozzarella	500 g
Emmentaler	300 g
Burro speciale	5 confezioni da 200 g
Panna intera	1 litro
Yogurt alla frutta, frut	9 vasetti
Yogurt naturale	8 vasetti

Situazione del mercato

Nel 2014 aumento dei prezzi delle uova biologiche

La crescente domanda di uova biologiche si ripercuote positivamente sui prezzi. Sia i produttori che i dettaglianti spuntano un maggior prezzo per ogni unità (pag. 11).

Prezzo al consumo del paniere tipo biologico di frutta e verdura

A gennaio 2015 nonostante l'aumento del prezzo del paniere tipo biologico (+2.34; 87.80 fr.), questo resta inferiore rispetto a gennaio 2014 (88.10 fr.). (pag. 2)

Calo del prezzo del latte biologico

A ottobre 2014 il prezzo alla produzione del latte biologico diminuisce rispetto al mese precedente (-0.78; 78.97 ct./kg) (pag.13).

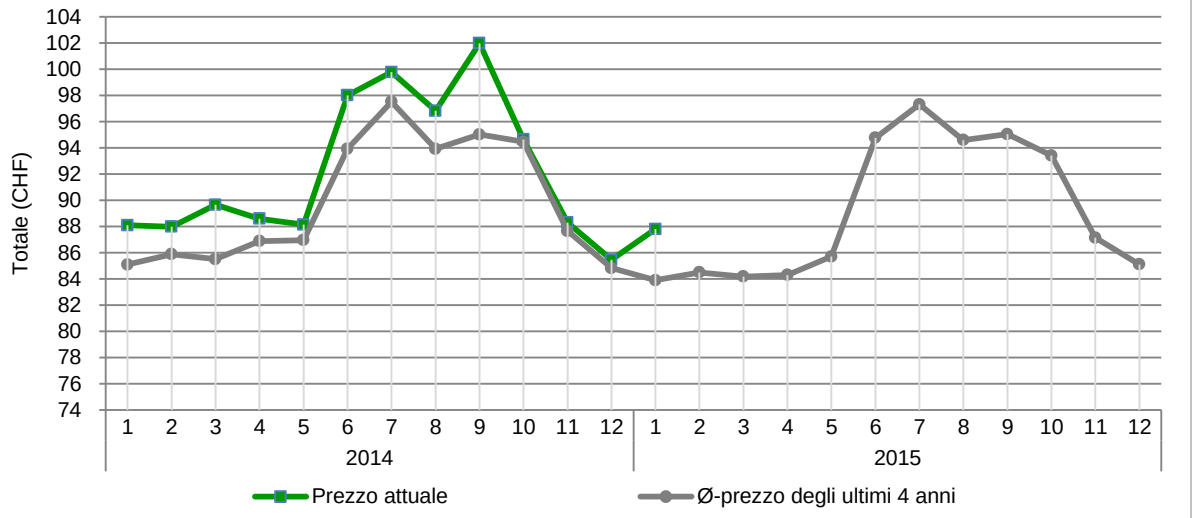
Indice

Frutta e verdura 2
Carnee prodotti carnei 7
Uova 11
Latte e prodotti lattiero-caseari 13
Cereali 16
Patate 17
Considerazioni di natura metodologica con note esplicative 18
Abbonamenti 20

Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna
Tel. +41 58 462 25 11, Fax +41 58 462 20 90
marktbeobachtung@blw.admin.ch
www.marktbeobachtung.admin.ch

Frutta e verdura

Prezzi al consumo del paniere delle merci di frutta e verdura bio (*)



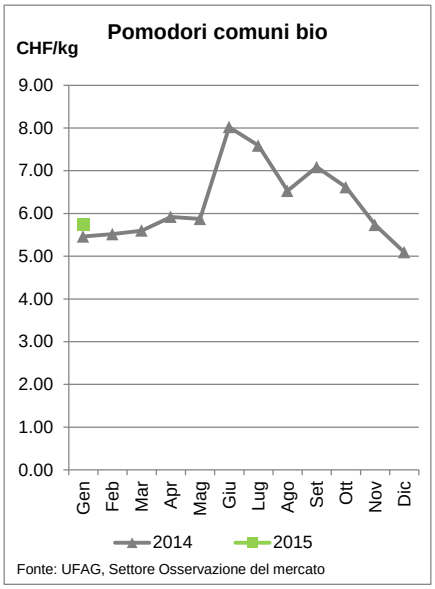
Fonti: UFAG, Settore Osservazione del mercato

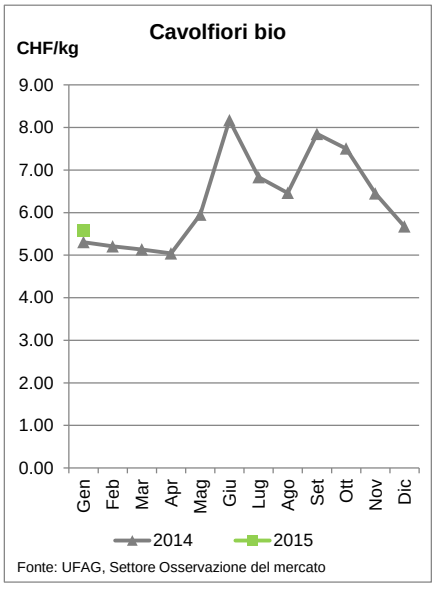
		Attuale	Mese precedente		Anno precedente	
		01 2015 CHF	12 2014 CHF	Δ 01/12 2015/14 CHF	01 2014 CHF	Δ 01 2015/14 CHF
Quantit	**Prodotto**					
2 kg	Pomodori comuni	11.47	10.19	+12.6%	10.92	+5.0%
2 kg	Carote	7.82	6.25	+25.2%	8.04	-2.7%
1 kg	Cipolle gialle	5.58	5.49	+1.7%	5.89	-5.2%
1 pezzo	Cetrioli da 500g	0.90	0.87	+3.7%	0.96	-6.4%
2 pezzi	Lattuga iceberg da 300g	3.07	3.18	-3.3%	4.34	-29.3%
2 pezzi	Zucchine da 300g	3.30	3.30	+0.2%	3.82	-13.6%
1 pezzo	Cavolfiore da 500g	2.79	2.84	-1.8%	2.65	+5.0%
1 pezzo	Lattuga cappuccio da 400g	1.11	1.11	-0.3%	1.26	-12.1%
1 pezzo	Finocchio da 250g	1.34	1.45	-7.4%	1.61	-17.0%
1 pezzo	Broccolo da 500g	2.90	2.88	+0.9%	3.14	-7.6%
250 g	Porri verdi	1.76	1.61	+9.3%	1.91	-7.9%
250 g	Funghi coltivati	3.93	3.60	+9.2%	3.76	+4.6%
1 pezzo	Barbabietole cotte da 300g	1.47	1.47	+0.0%	1.47	+0.0%
1 pezzo	Sedano rapa	2.47	2.46	+0.5%	2.37	+4.5%
1 pezzo	Melanzane da 250g	1.72	1.72	-0.1%	1.86	-7.8%
150 g	Coste	1.00	1.10	-9.0%	1.04	-3.8%
3 kg	Mele	18.85	18.80	+0.3%	18.29	+3.1%
1.5 kg	Banane	4.94	4.94	-0.0%	4.22	+16.9%
2.5 kg	Arance	8.41	8.35	+0.8%	8.64	-2.6%
4 pezzi	Kiwi	2.97	3.88	-23.6%	1.90	+56.4%
TOTALE		**87.80**	**85.46**	**+2.7%**	**88.10**	**-0.3%**

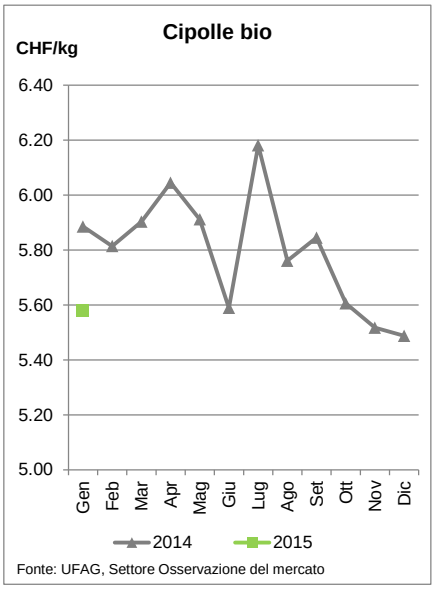
Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

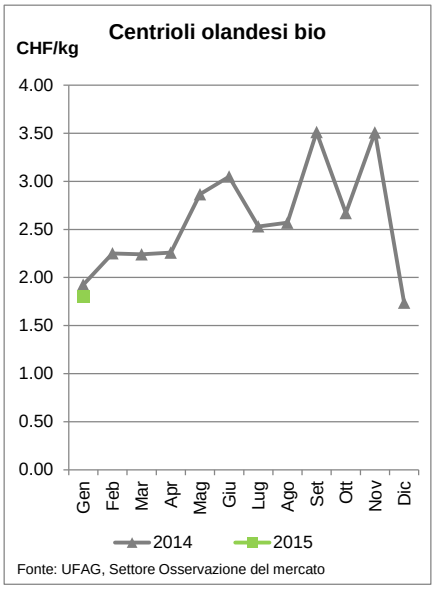
(*) Prezzi al consumo (discount esclusi) dei prodotti biologici rilevati regolarmente nella prima metà del mese.

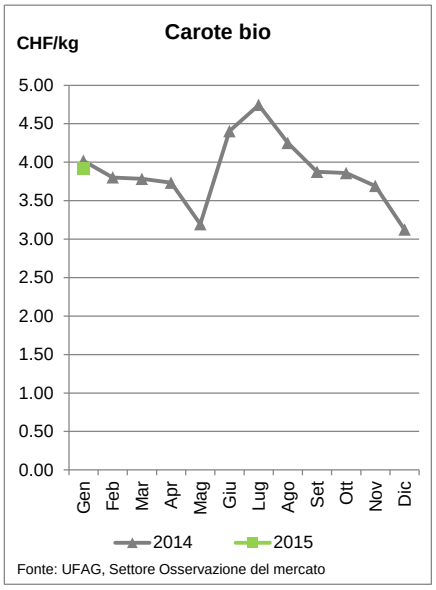
Prezzi al consumo di verdura bio scelta (*)

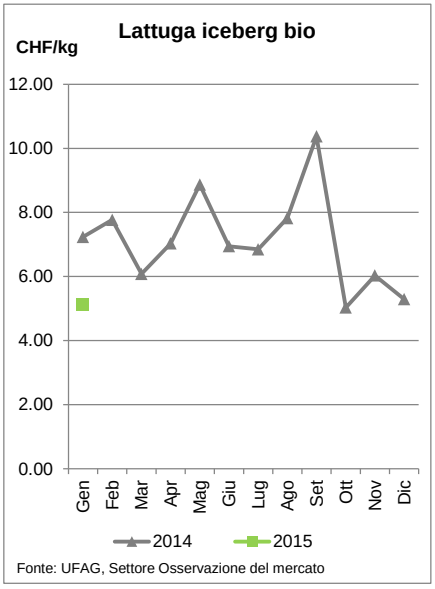




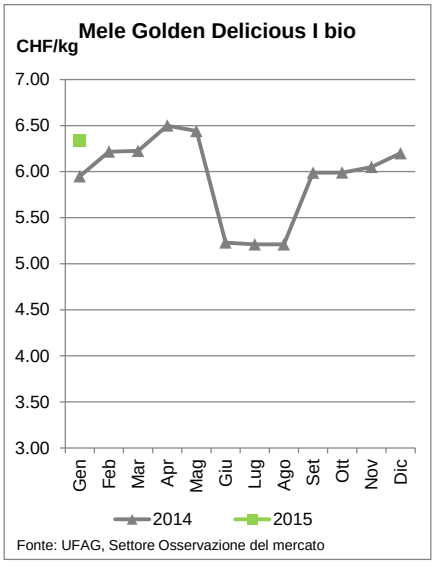


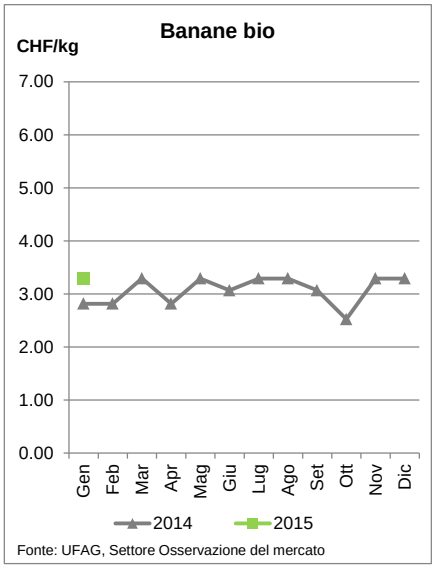


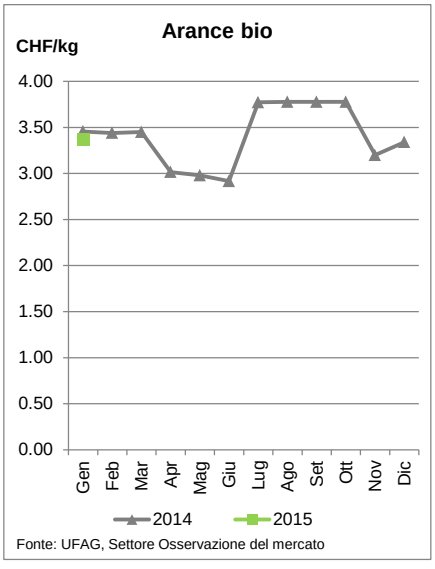




Prezzi al consumo di frutta bio scelta (*)







(*) Prezzi al consumo (discount esclusi) dei prodotti biologici rilevati regolarmente nella prima metà del mese.

Confronto regionale della frutta, della verdura e delle patate bio (*)

Legenda differenze di prezzo su scala regionale: ►: :± 0-1% ▲/▼: :± 1-5% ▲▲/▼▼: :± 5-15% ▲▲▲/▼▼▼: ± 15+%	Unità	A **	Stagione ***: ●: sì ○: no Settimane rimanenti	CH-Ø Ponderata* 02 2015	I Svizzera occidentale		II Berna Svizzera centrale		III Svizzera nordoccidentale		IV Zurigo Svizzera orientale		V Svizzera meridionale	
					fr.	% Ø CH	fr.	% Ø CH	fr.	% Ø CH	fr.	% Ø CH	fr.	% Ø CH
Ortaggi da frutto														
Melanzane	1 kg		○	-	6.85	6.86 ►	6.86 ►		6.80 ►		6.86 ►		6.86 ►	
Pomodori comuni	1 kg		○	-	5.80	5.80 ►	5.80 ►		5.80 ►		5.80 ►		5.80 ►	
Pomodori ramati	1 kg		○	-	5.72	5.72 ►	5.72 ►		5.72 ►		5.72 ►		5.78 ►	
Pomodori cherry ord.	1 kg		○	-	7.21	7.20 ►	7.20 ►		7.20 ►		7.20 ►		7.40 ▲	
Zucchine	1 kg		○	-	5.49	5.52 ►	5.48 ►		5.48 ►		5.48 ►		5.54 ►	
Cetrioli	1 pz.		○	-	1.80	1.80 ►	1.80 ►		1.80 ►		1.81 ►		1.77 ►	
Ortaggi da foglia														
Finocchio	1 kg		○	-	5.34	5.20 ▼	5.28 ►		5.32 ►		5.44 ►		5.56 ▲	
Rabarbaro	1 kg		○	-	-	-	-		-		-		-	
Cavoli														
Cavolfiore	1 kg		○	-	5.55	5.46 ►	5.50 ►		5.50 ►		5.60 ►		5.82 ▲	
Broccolo	1 kg	A	○	-	5.78	5.80 ►	5.83 ►		5.42 ▼▼		5.90 ▲		5.83 ►	
Cavolo cinese	1 kg		●	5	6.38	6.52 ▲	6.28 ►		6.35 ►		6.41 ►		6.26 ►	
Cavolo cappuccio rosso	1 kg		●	18	5.01	5.21 ▲	4.94 ►		4.92 ►		4.94 ►		5.09 ►	
Cavolo cappuccio bianco	1 kg		●	16	5.01	5.21 ▲	4.94 ►		4.92 ►		4.94 ►		5.09 ►	
Verza	1 kg		●	17	6.03	6.04 ►	5.92 ►		6.06 ►		6.06 ►		6.06 ►	
Ortaggi da bulbo														
Porri verdi	1 kg		●	1	7.01	7.02 ►	6.94 ►		6.99 ►		7.02 ►		7.14 ►	
Cipolle gialle	1 kg		●	18	5.57	5.74 ▲	5.38 ▼		5.44 ▼		5.56 ►		5.89 ▲▲	
Radici commestibili e tuberi														
Carote	1 kg		●	17	3.91	3.93 ►	3.92 ►		3.92 ►		3.89 ►		3.86 ►	
Sedano rapa	1 kg		●	22	8.21	8.28 ►	8.14 ►		8.14 ►		8.26 ►		8.14 ►	
Insalate														
Lattuga iceberg	1 kg		○	-	5.16	4.76 ▼▼	4.88 ▼▼		5.41 ▲		5.42 ▲▲		5.41 ▲	
Lattuga cappuccio	1 pz.		○	-	2.74	2.74 ►	2.74 ►		2.74 ►		2.74 ►		2.74 ►	
Formentino	1 kg	A	●	25	45.51	46.00 ►	46.80 ▲		44.62 ►		44.37 ▼		47.40 ▲	
Rucola	1 kg		-	-	19.00	19.00 ►	19.00 ►		19.00 ►		19.00 ►		19.00 ►	
Cicoria bianca di Milano	1 kg		●	3	6.59	6.60 ►	6.60 ►		6.60 ►		6.57 ►		6.60 ►	
Altre verdure														
Fagiolini nani	1 kg		○	-	9.63	9.72 ►	9.72 ►		9.44 ►		9.58 ►		9.72 ►	
Spinaci	1 kg		○	-	16.20	16.20 ►	16.20 ►		16.20 ►		16.20 ►		16.20 ►	
Barbabietole cotte	1 kg		●	22	4.90	4.90 ►	4.90 ►		4.90 ►		4.90 ►		4.90 ►	
Crauti cotti	1 kg		-	-	7.40	7.40 ►	7.40 ►		7.40 ►		7.40 ►		7.40 ►	
Frutta a granella														
Mele Gala I	1 kg		●	22	6.32	6.36 ►	6.26 ►		6.34 ►		6.33 ►		6.24 ►	
Altre mele I nostrane	1 kg		●	22	6.22	6.16 ►	6.20 ►		6.26 ►		6.24 ►		6.24 ►	
Pere Gute Luise	1 kg		●	12	6.20	6.17 ►	6.20 ►		6.20 ►		6.24 ►		6.18 ►	
Frutta a nocciolo														
Pesche noci	1 kg				-	-	-		-		-		-	
Agrumi														
Arance bionde	1 kg				3.35	3.32 ►	3.32 ►		3.32 ►		3.41 ►		3.32 ►	
Altra frutta														
Banane	1 kg				3.28	3.28 ►	3.28 ►		3.28 ►		3.28 ►		3.28 ►	
Kiwi	1 pz.				0.74	0.74 ►	0.74 ►		0.74 ►		0.74 ►		0.74 ►	
Meloni Galia	1 pz.				-	-	-		-		-		-	
Patate														
Agata	1 kg				-	-	-		-		-		-	
Charlotte	1 kg				2.91	2.93 ►	2.90 ►		2.92 ►		2.86 ►		3.04 ▲	
Pat. altre farinose	1 kg				2.92	2.97 ►	2.92 ►		2.92 ►		2.89 ►		2.89 ►	
Pat. altre resist. alla cott.	1 kg				2.92	2.97 ►	2.92 ►		2.92 ►		2.89 ►		2.89 ►	

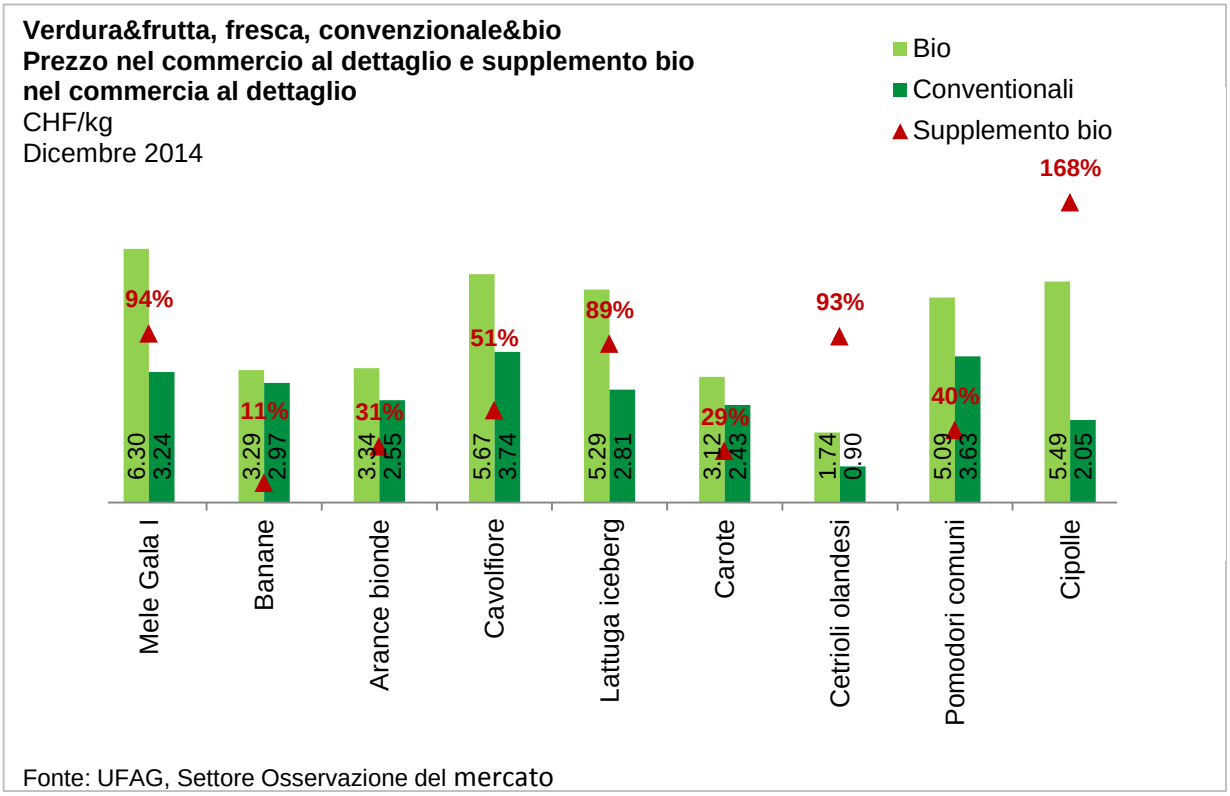
(*) Prezzi al consumo (discount esclusi) dei prodotti biologici rilevati regolarmente nella prima metà del mese.

Evoluzione dei prezzi di frutta, verdura e patate bio (*)

Legenda differenze di prezzo su scala regionale: ►: :± 0-1% ▲/▼: :± 1-5% ▲▲/▼▼: :± 5-15% ▲▲▲/▼▼▼: ± 15+%	Unità	A **	Stagione ***: ●: sì ○: no Settimane rimanenti		Attuale	Mese precedente (prezzi ed evoluzione)						Anni precedenti (prezzi ed evoluzione)			
					02 2015	02/50 15/14	50 2014	50/46 2014	46 2014	46/41 2014	41 2014	02 15/14	02 2014	02 14/13	02 2013
					fr.	evol.	fr.	evol.	fr.	evol.	fr.	evol.	fr.	evol.	fr.
Ortaggi da frutto															
Melanzane	1 kg		○	-	6.85	►	6.86	▼	6.97	►	6.94	▼▼	7.46	▼	7.69
Pomodori comuni	1 kg		○	-	5.80	▲▲	5.08	▼▼	5.80	▼▼	6.63	▲▲	5.48	▲▲	5.06
Pomodori ramati	1 kg		○	-	5.72	▲▲	5.44	▼	5.59	▼▼▼	6.88	►	5.75	▲▲	5.35
Pomodori cherry ord.	1 kg		○	-	7.21	►	7.22	▼	7.31	▼▼	8.30	▼▼▼	8.99	▲▲▲	7.03
Zucchine	1 kg		○	-	5.49	►	5.48	▲▲▲	3.39	▼▼▼	7.33	▼▼	6.37	▲▲	5.94
Cetrioli	1 pz.		○	-	1.80	▲	1.73	▼▼▼	3.47	▲▲▲	2.64	▼▼	1.91	▲▲	1.71
Ortaggi da foglia															
Finocchio	1 kg		○	-	5.34	▼▼	5.77	▼▼▼	7.53	▼▼	8.24	▼▼▼	6.45	▲▲	6.08
Rabarbaro	1 kg		○	-	-		-		-		-		-		-
Cavoli															
Cavolfiore	1 kg		○	-	5.55	▼	5.64	▼▼	6.34	▼▼▼	7.49	▲▲	5.27	▼▼▼	6.38
Broccolo	1 kg	A	○	-	5.78	▲	5.71	▼▼	6.15	▼▼▼	8.82	▼▼	6.21	▼▼	6.82
Cavolo cinese	1 kg		●	5	6.38	▲	6.27	▲	6.14	▼▼	6.78	▲▲	6.07	►	6.07
Cavolo cappuccio rosso	1 kg		●	18	5.01	►	4.99	▼	5.08	▼▼	5.38	▼▼	5.31	▲	5.07
Cavolo cappuccio bianco	1 kg		●	16	5.01	►	4.99	▼	5.12	▼	5.38	▼	5.26	▲	5.05
Verza	1 kg		●	17	6.03	▲▲	5.73	▲	5.60	▼	5.85	►	6.02	▼▼	6.48
Ortaggi da bulbo															
Porri verdi	1 kg		●	1	7.01	▲▲	6.37	►	6.34	▼▼▼	7.61	▼▼	7.63	▼	7.80
Cipolle gialle	1 kg		●	18	5.57	▲	5.47	►	5.50	▼	5.59	▼▼	5.87	▲▲	5.50
Radici commestibili e tuberi															
Carote	1 kg		●	17	3.91	▲▲▲	2.90	▼▼▼	3.69	▼	3.85	▼	4.04	▲▲	3.55
Sedano rapa	1 kg		●	22	8.21	►	8.17	▼	8.32	▼	8.60	▲	7.88	▲▲	7.27
Insalate															
Lattuga iceberg	1 kg		○	-	5.16	▼▼	5.53	▼▼	6.20	▲▲▲	4.60	▼▼▼	7.27	►	7.27
Lattuga cappuccio	1 pz.		○	-	2.74	►	2.75	►	2.76	▲	2.72	▼▼	3.19	▲	3.12
Formentino	1 kg	A	●	25	45.51	▲▲▲	37.54	▲▲	32.97	▼▼	37.12	▼	47.00	▲▲	41.27
Rucola	1 kg		-	-	19.00	▼	19.48	▼▼▼	23.21	▼▼▼	30.70	▼▼	22.35	▲	21.57
Cicoria bianca di Milano	1 kg		●	3	6.59	▲	6.34	▼	6.44	▼▼	7.14	▲▲▲	5.46		-
Altre verdure															
Fagiolini nani	1 kg		○	-	9.63	►	9.61	▲	9.36	▼	9.74	▼▼	10.47		-
Spinaci	1 kg		○	-	16.20	►	16.20		-		31.32	▼▼▼	21.13	▲▲	19.31
Barbabietole cotte	1 kg		●	22	4.90	►	4.90	►	4.90	►	4.90	►	4.90	▲▲	4.32
Crauti cotti	1 kg		-	-	7.40	▼	7.49	►	7.49	►	7.49	►	7.35	▼	7.71
Frutta a granella															
Mele Gala I	1 kg		●	22	6.32		-		6.21	▼	6.30	▲	6.14	▲	6.06
Altre mele I nostrane	1 kg		●	22	6.22	►	6.22	▲	6.15	▼	6.27	►	6.19	▲	5.95
Pere Gute Luise	1 kg		●	12	6.20	►	6.19	►	6.15	▲	5.86	▲	6.13	▲	6.00
Frutta a nocciolo															
Pesche noci	1 kg				-		-		-		-		-		-
Agrumi															
Arance bionde	1 kg				3.35	►	3.32	▲	3.20	▼▼▼	3.88	▼	3.45	▼▼	3.66
Altra frutta															
Banane	1 kg				3.28	►	3.28	►	3.28	▲▲▲	2.27	▲▲▲	2.65	►	2.63
Kiwi	1 pz.				0.74	▼▼▼	0.97	▲▲▲	0.77	▼	0.78	▲▲▲	0.48	▼▼	0.52
Meloni Galia	1 pz.				-		-		-		3.92		-		-
Patate															
Agata	1 kg				-		-		-		-		-		-
Charlotte	1 kg				2.91	▲▲▲	2.10	▼▼▼	2.60	▲▲	2.36		-		-
Pat. altre farinose	1 kg				2.92	►	2.91	►	2.91	▲▲	2.74	▼▼	3.23		-
Pat. altre resist. alla cott.	1 kg				2.92		-		2.88	▲▲	2.71	▼▼	3.21		-

(*) Prezzi al consumo (discount esclusi) dei prodotti biologici rilevati regolarmente nella prima metà del mese.

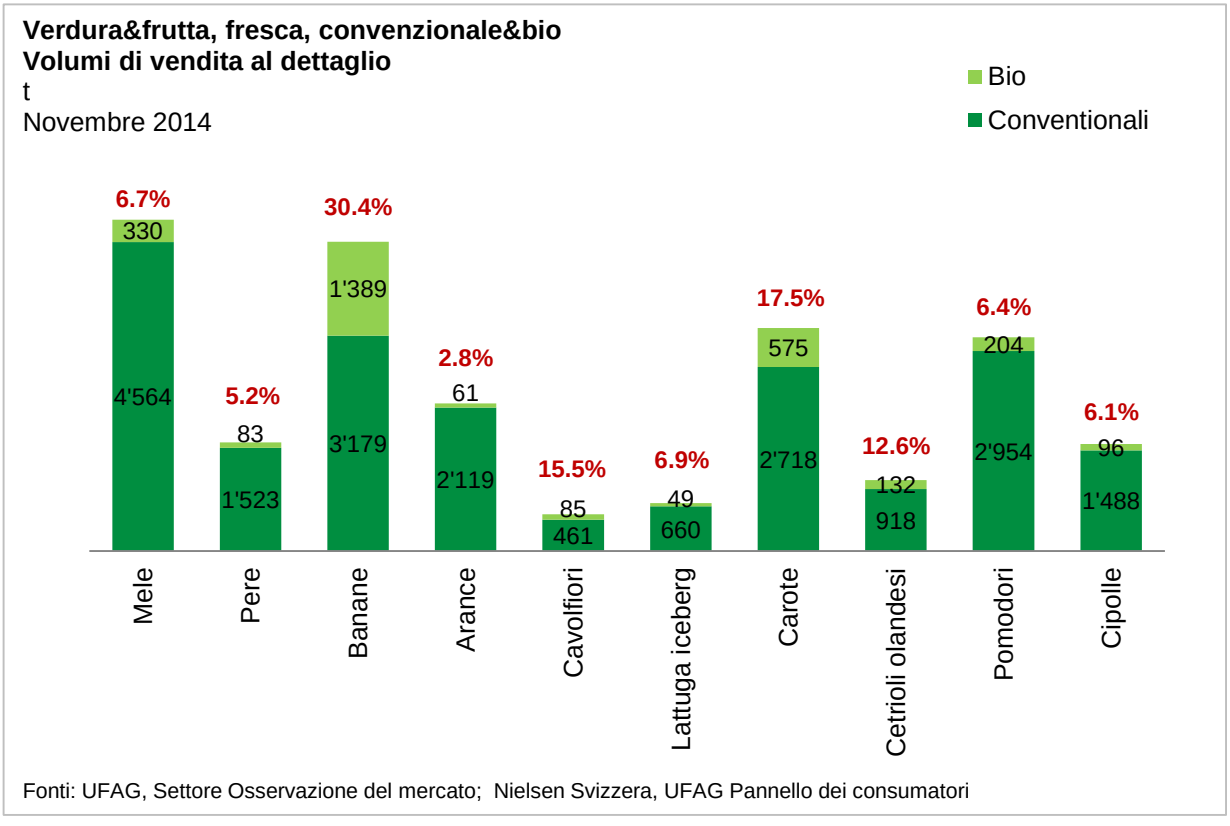
Prezzo al consumo mensile di frutta e verdura (*)



Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

(*) Prezzi al consumo (discount esclusi) dei prodotti biologici rilevati regolarmente nella prima metà del mese.

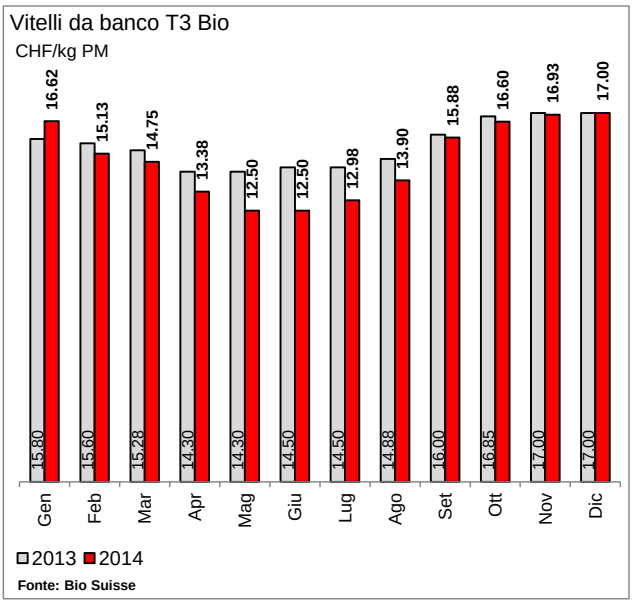
Volume di frutta e verdura biologica venduta al dettaglio in Svizzera, discount inclusi

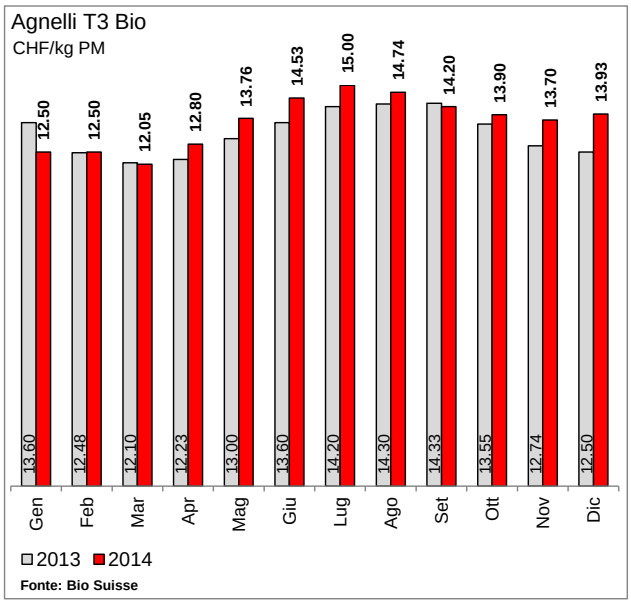


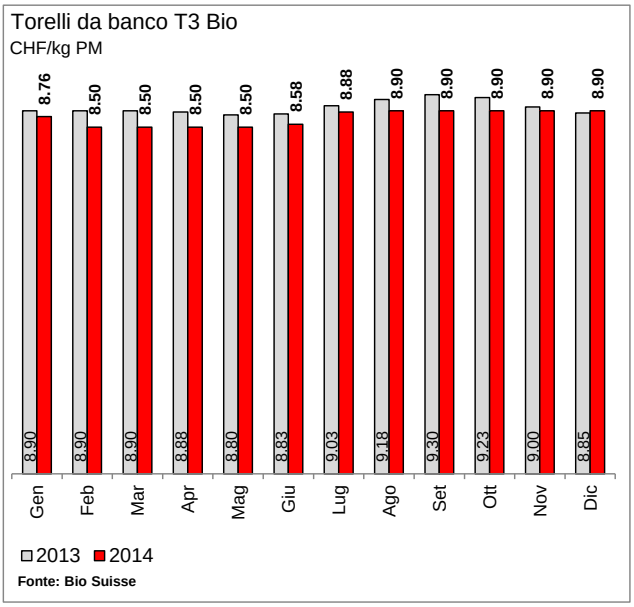
Fonti: UFAG, Settore Osservazione del mercato; Nielsen Svizzera, UFAG Pannello dei consumatori

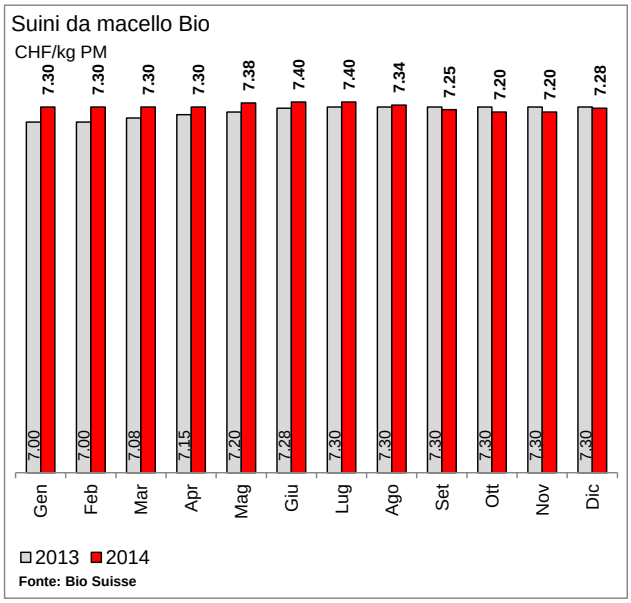
Carne e prodotti carnei

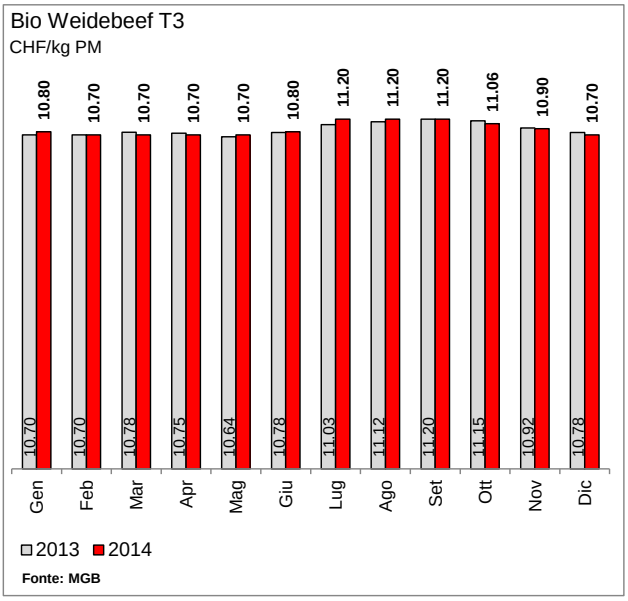
Prezzi alla produzione indicativi degli animali da macello biologica

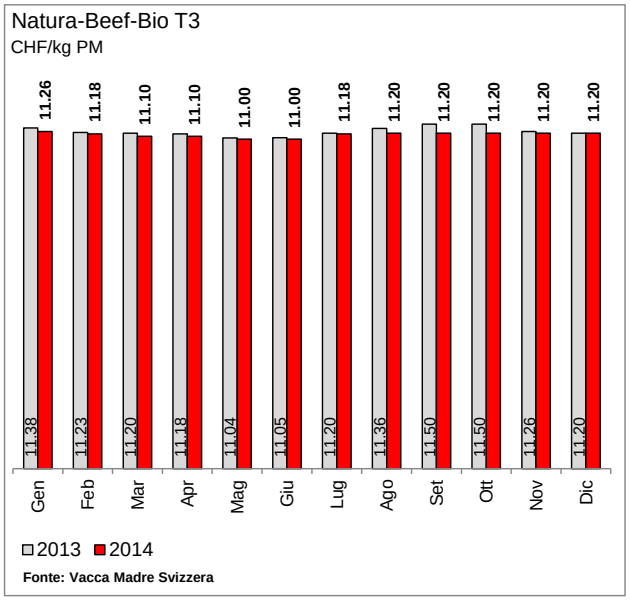










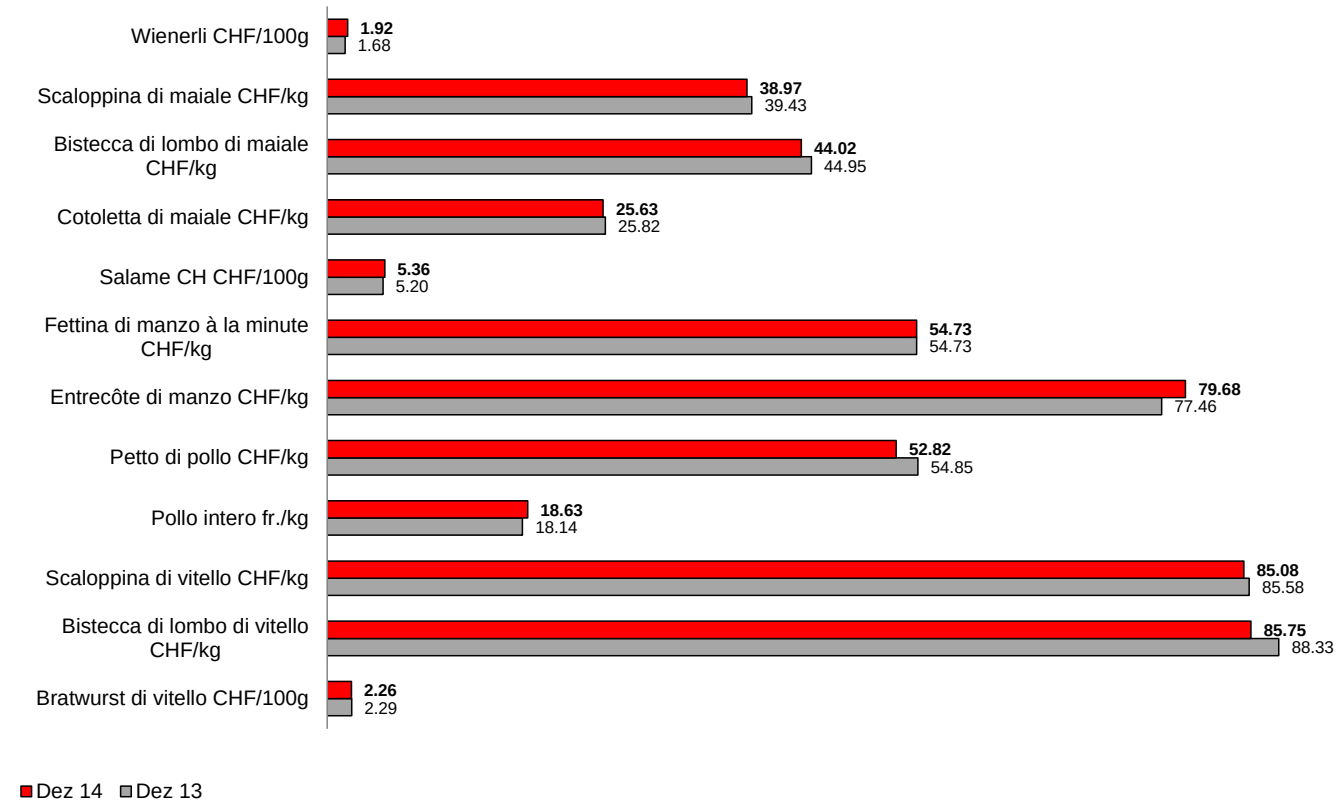


Prezzi in franchi al kg di peso alla macellazione

	Dic 13	Nov 14	Dic 14	%-Δ 13	%-Δ PP
Suini da macello Bio	7.30	7.20	**7.28**	-0.3	1.0
Torelli da banco T3 Bio	8.85	8.90	**8.90**	0.6	0.0
Vitelli da banco T3 Bio	17.00	16.93	**17.00**	0.0	0.4
Agnelli T3 Bio	12.50	13.70	**13.93**	10.2	1.6
Bio Weidebeef T3	10.78	10.90	**10.70**	-0.7	-1.9
Natura-Beef-Bio T3	11.20	11.20	**11.20**	0.0	0.0

Prezzi al consumo di prodotti bio

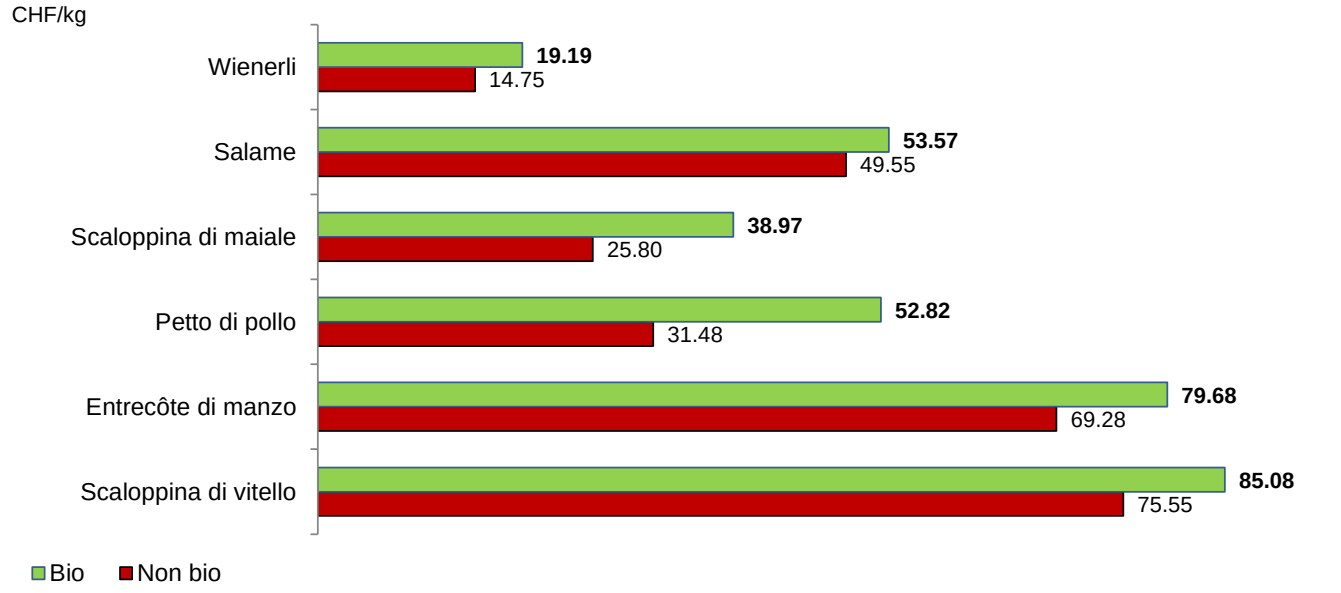
Prezzi al consumo di prodotti carnei bio a confronto con quelli del anno precedente



Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

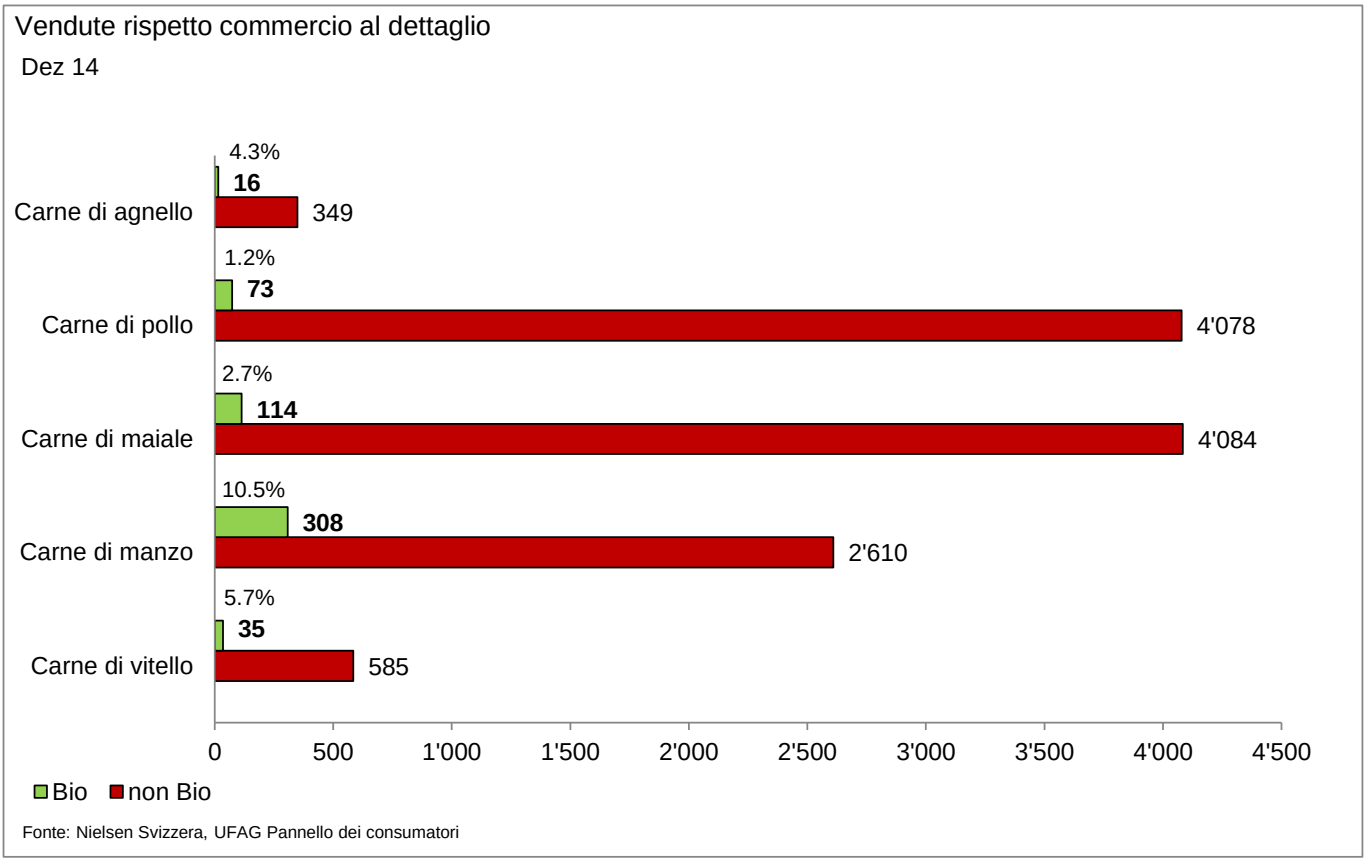
Prezzo al consumo medio

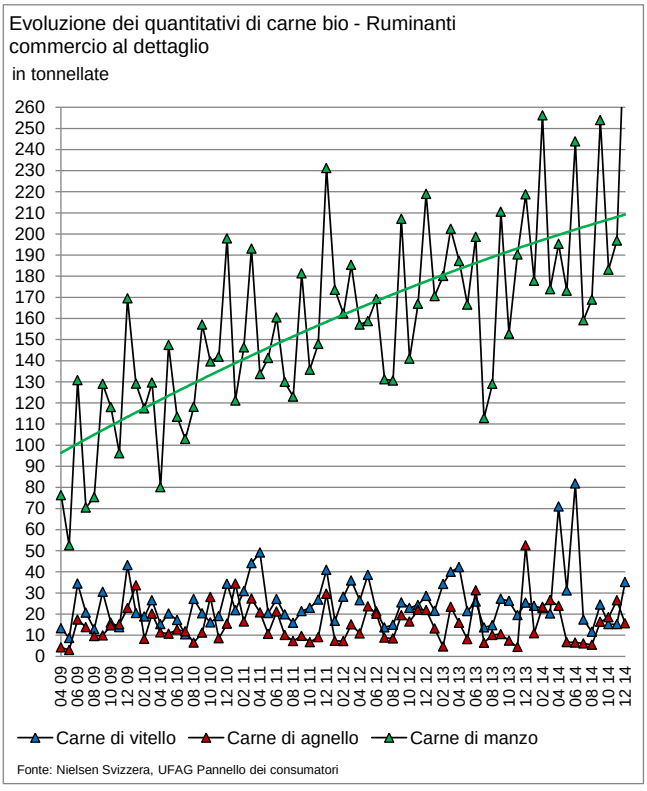
Dez 14

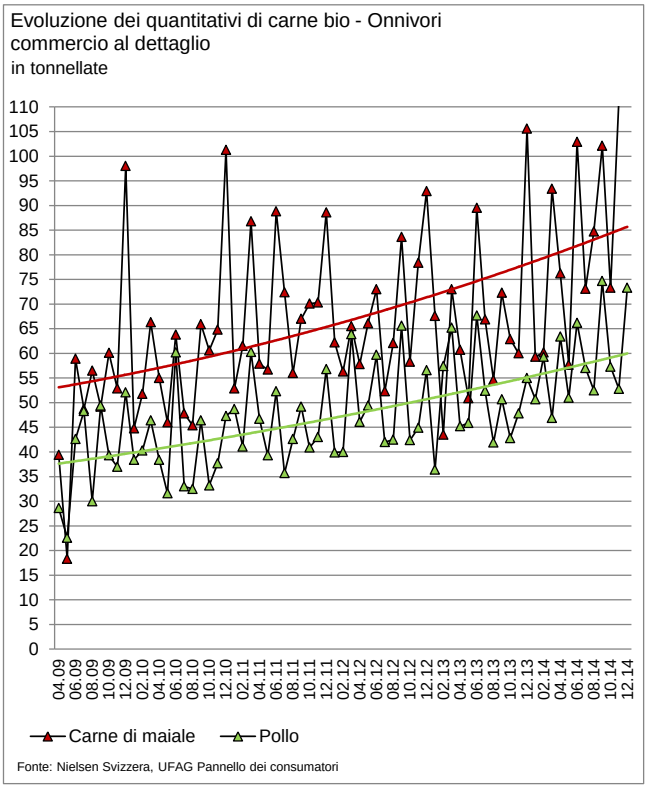


Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

Quantitativi di carne fresca venduti nel commercio al dettaglio

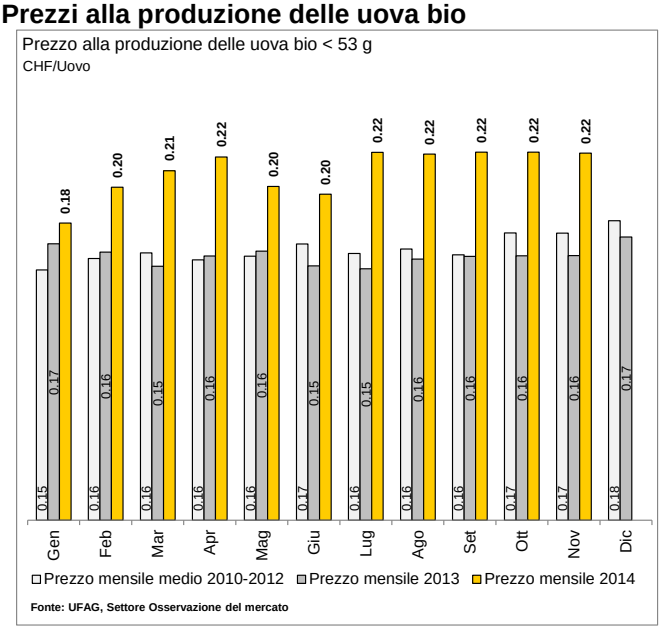


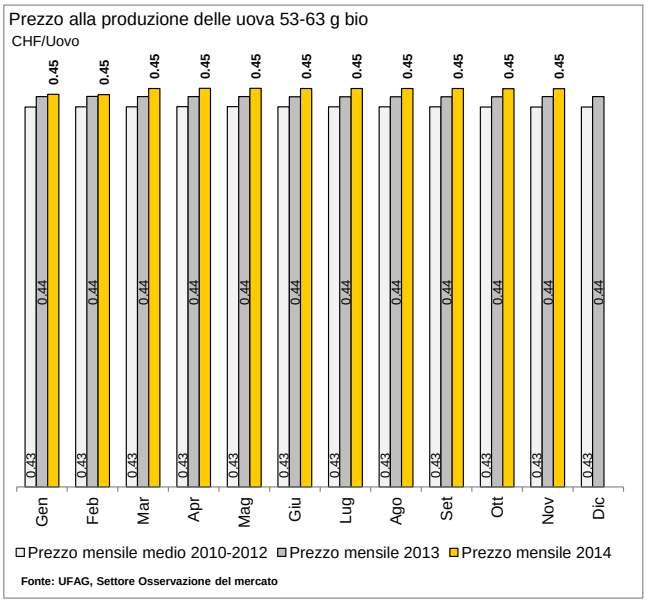




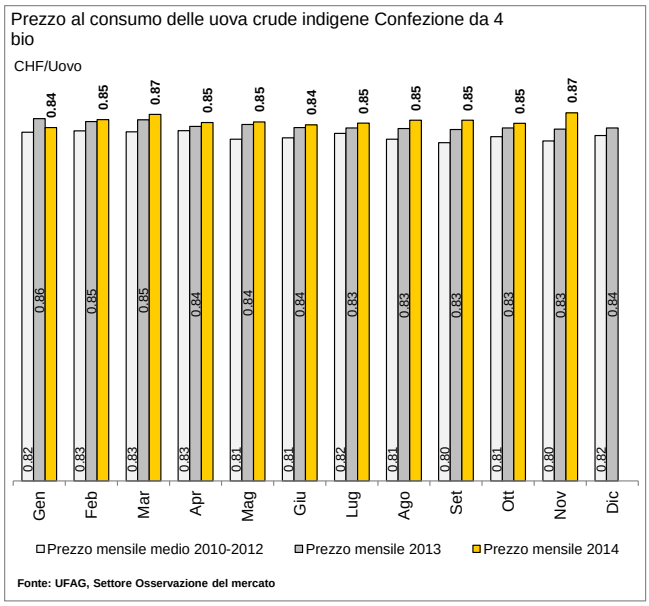
Uova

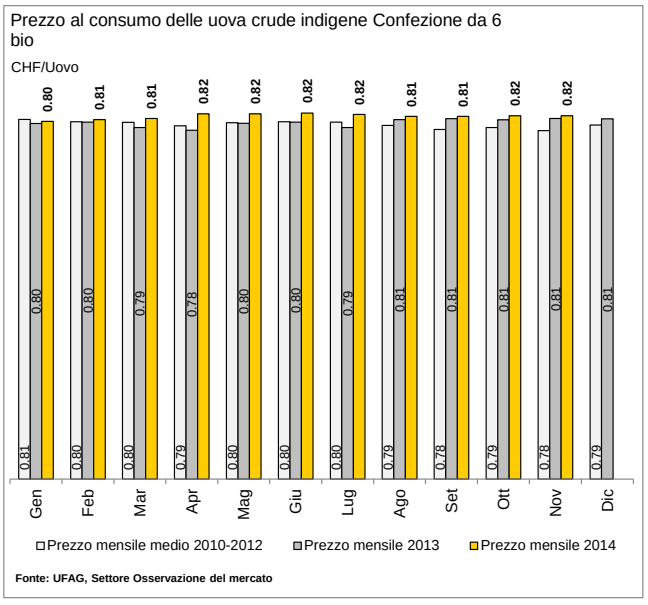
Prezzi alla produzione delle uova bio



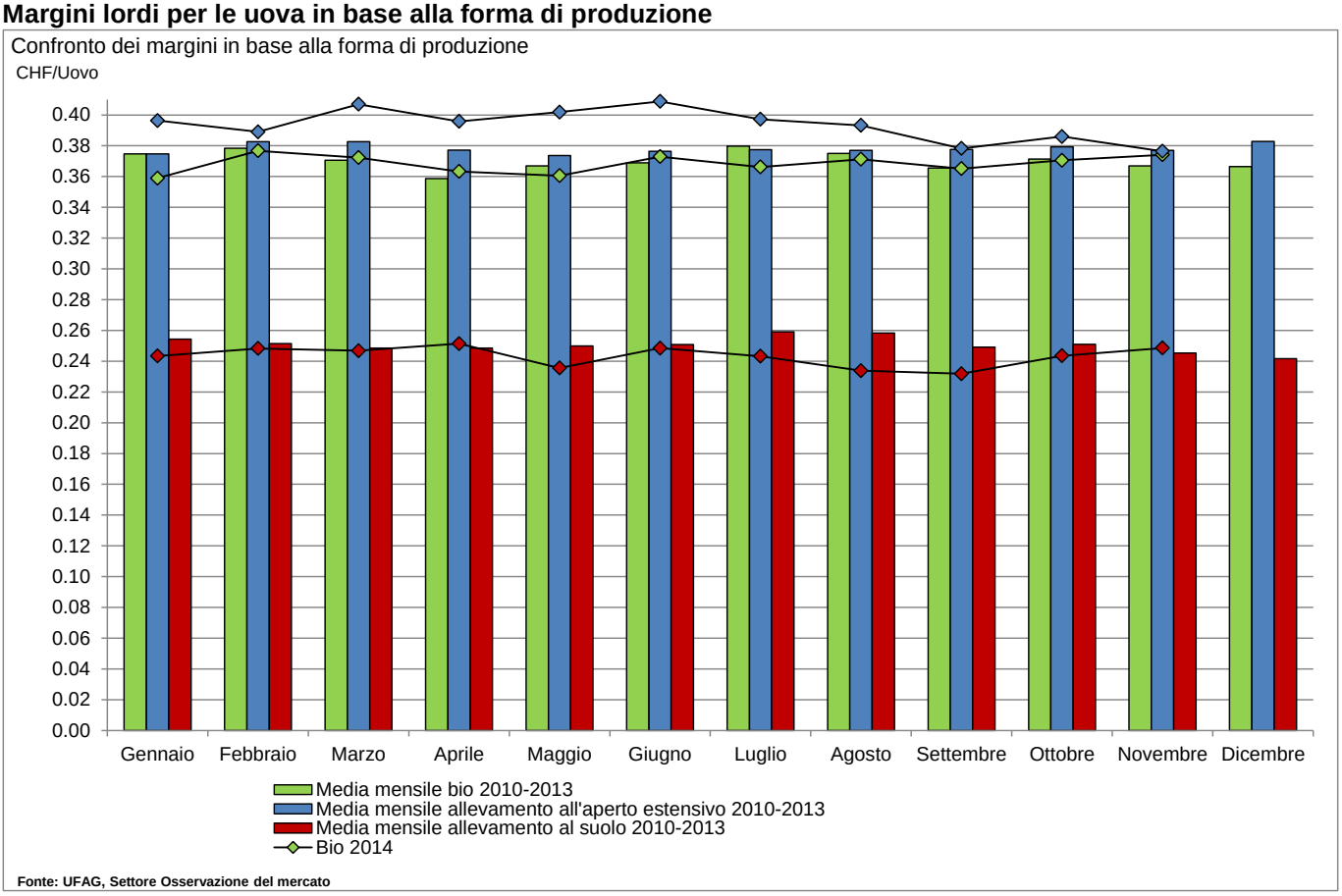


Prezzi al consumo delle uova bio



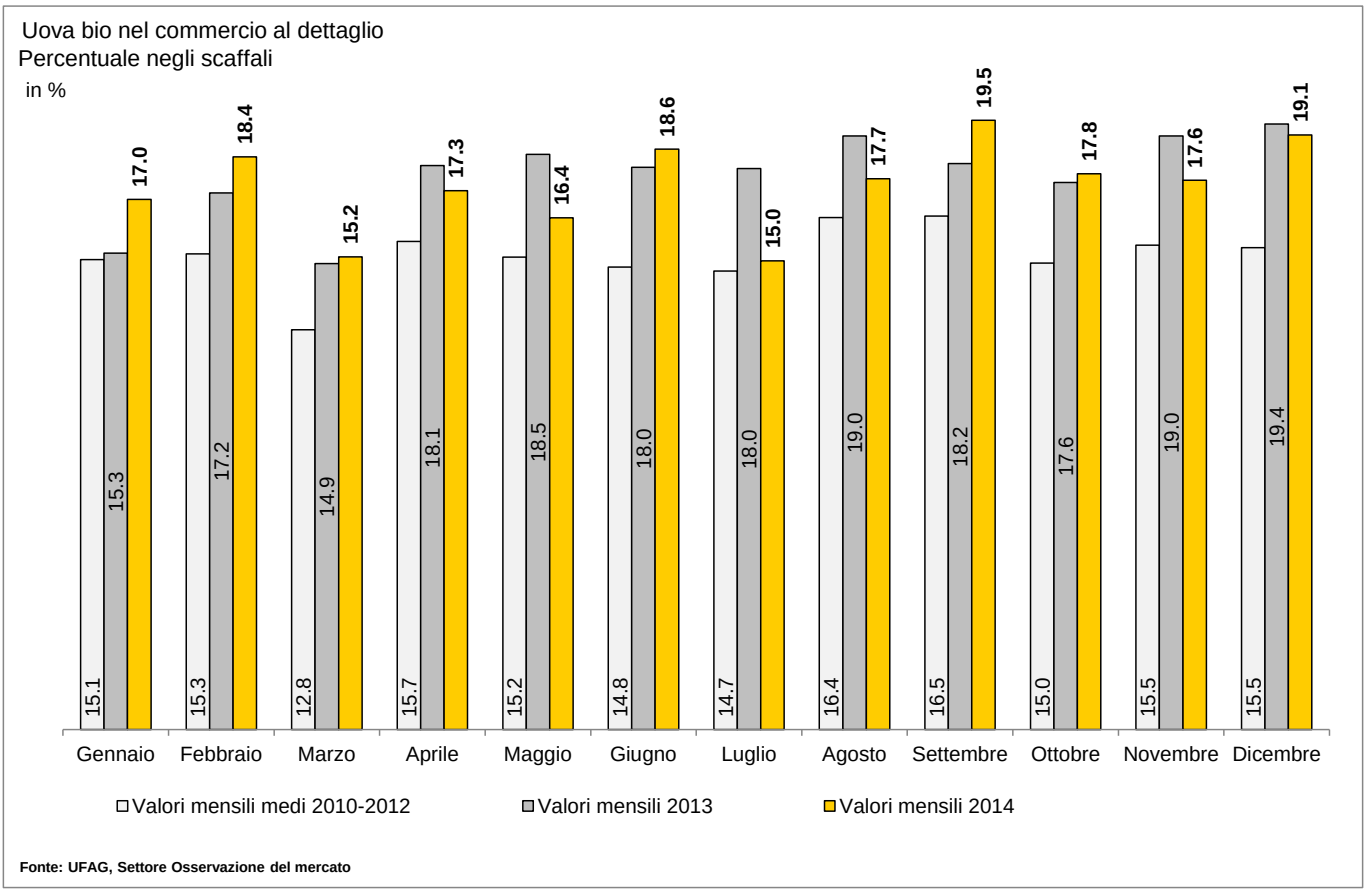


Margini lordi per le uova in base alla forma di produzione



Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

Uova bio nel commercio al dettaglio, percentuale negli scaffali

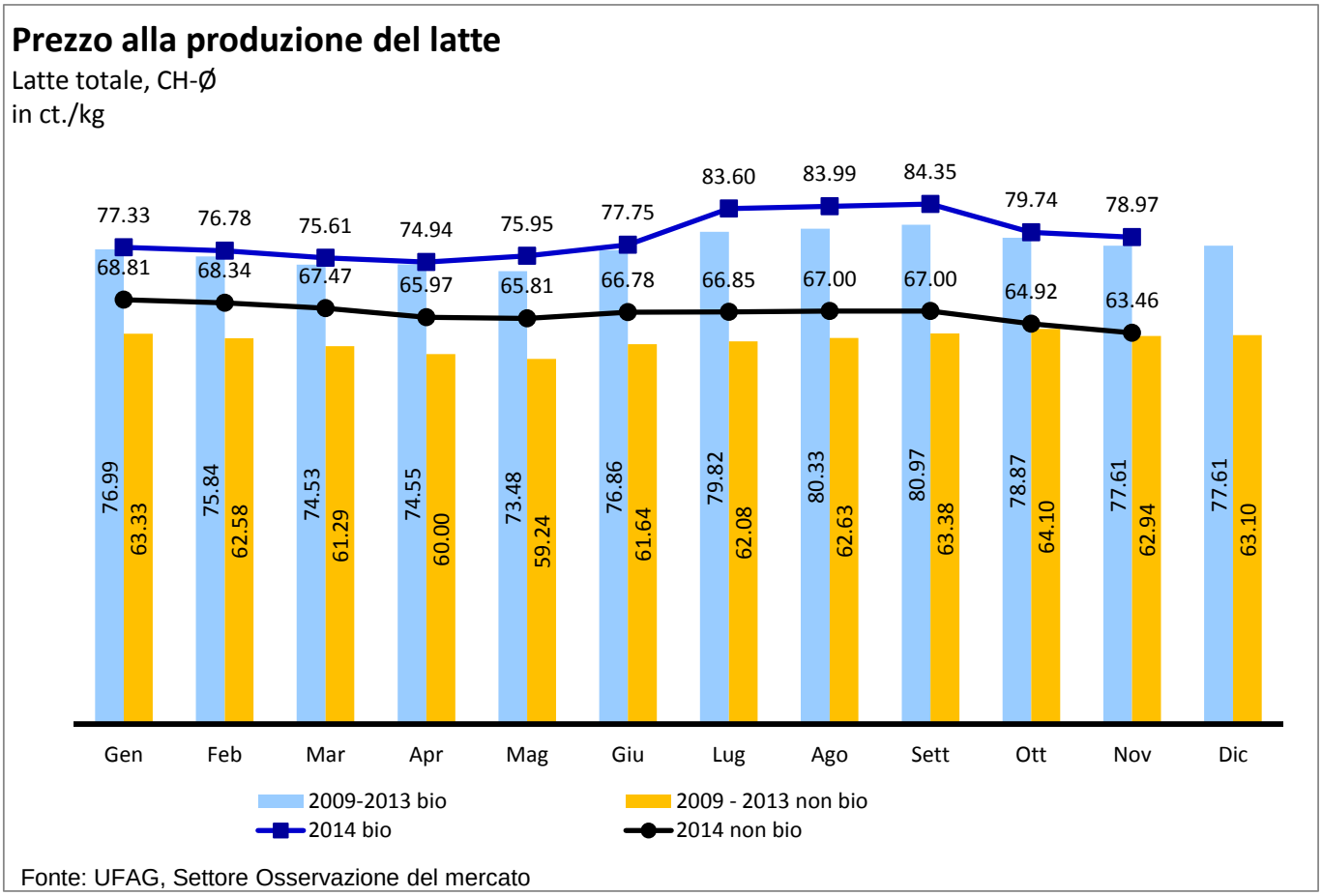


Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

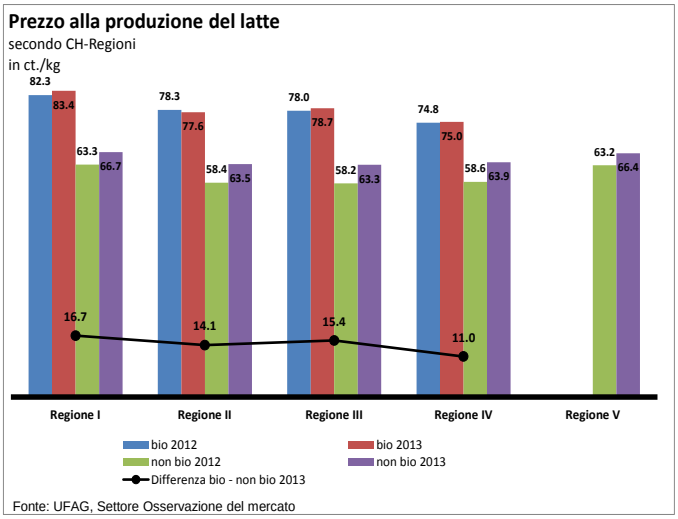
Latte e prodotti lattiero-caseari

Regione I: Svizzera occidentale
Regione II: Berna, Svizzera centrale
Regione III: Svizzera nordoccidentale
Regione IV: Zurigo, Svizzera orientale
Regione V: Svizzera meridionale

Prezzo alla produzione



Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato



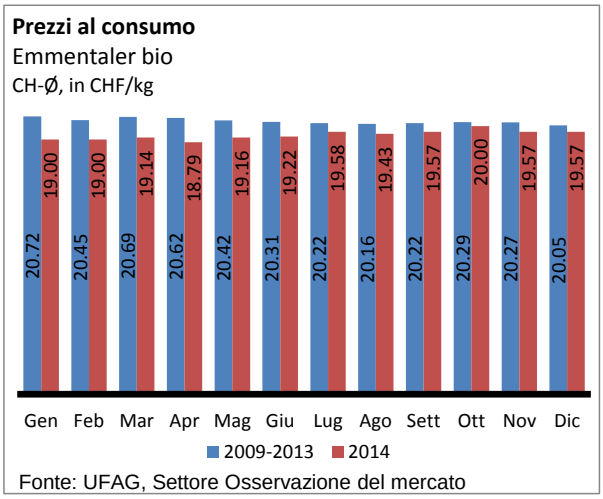
Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

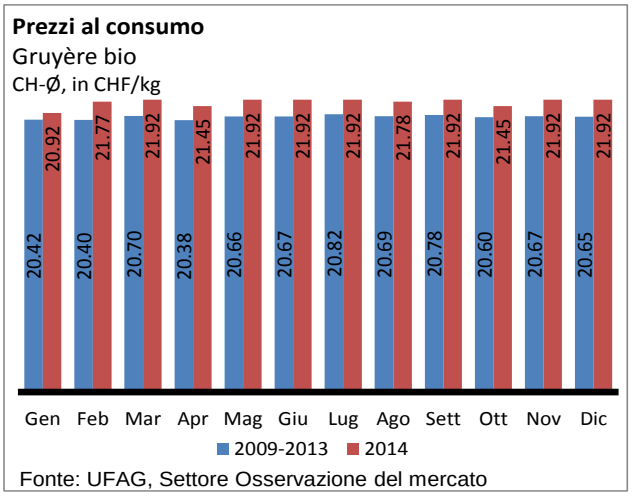
Prezzo alla produzione del latte bio

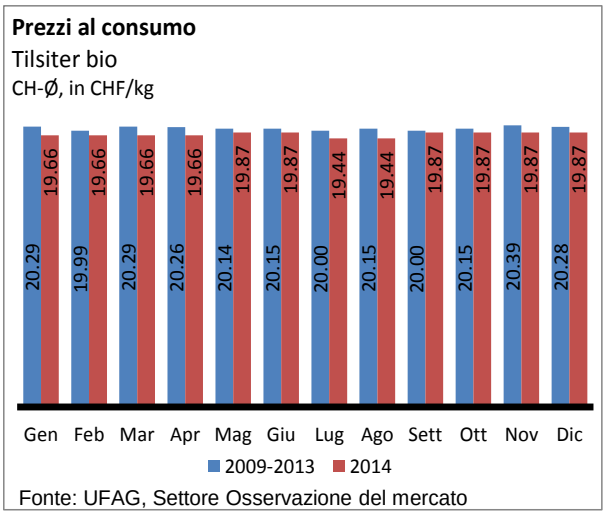
CH-Ø , in ct./kg

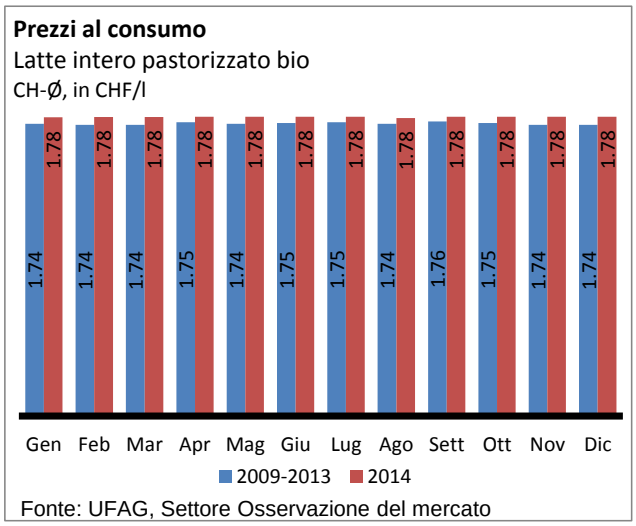
Mese	2011	2012	2013	**2014**	Evoluzione 2014/2013
Januar	74.96	78.15	76.27	77.33	1.39%
Februar	74.08	77.80	74.67	76.78	2.83%
März	73.35	76.26	74.31	75.61	1.75%
April	73.66	76.23	73.85	74.94	1.47%
Mai	74.26	75.61	73.82	75.95	2.89%
Juni	77.09	77.83	76.81	77.75	1.22%
Juli	81.34	78.81	81.65	83.60	2.39%
August	81.93	78.69	82.36	83.99	1.98%
September	83.63	78.70	83.20	84.35	1.38%
Oktober	80.61	79.23	79.76	79.74	-0.03%
November	79.87	78.15	78.51	78.97	0.58%
Dezember	79.68	77.32	78.61		
Media annuale	**77.42**	**77.60**	**77.49**		

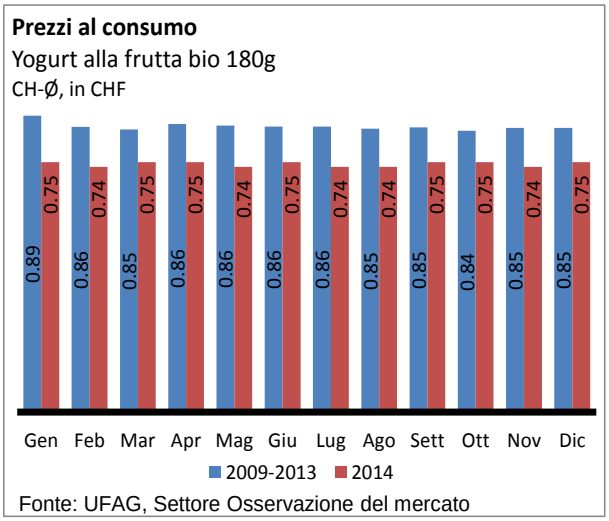
Prezzi al consumo

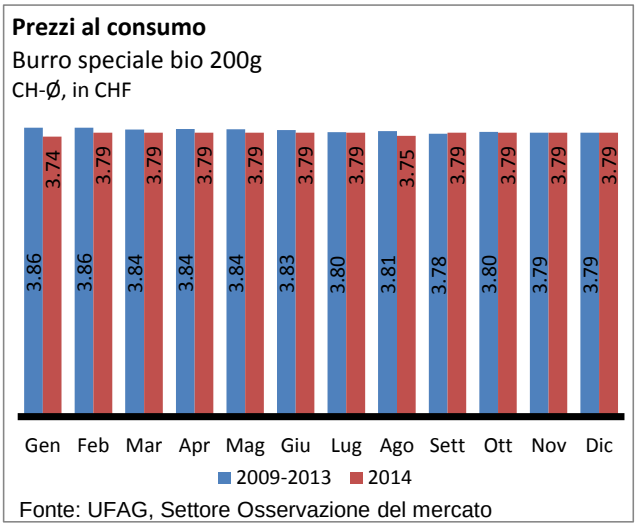




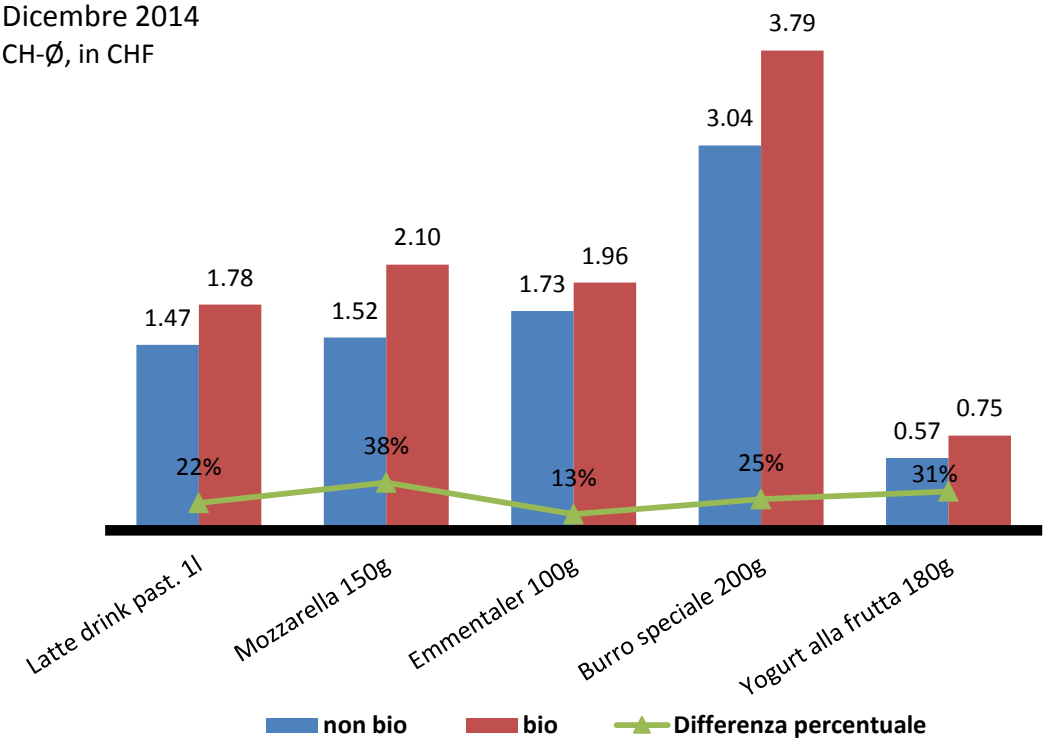






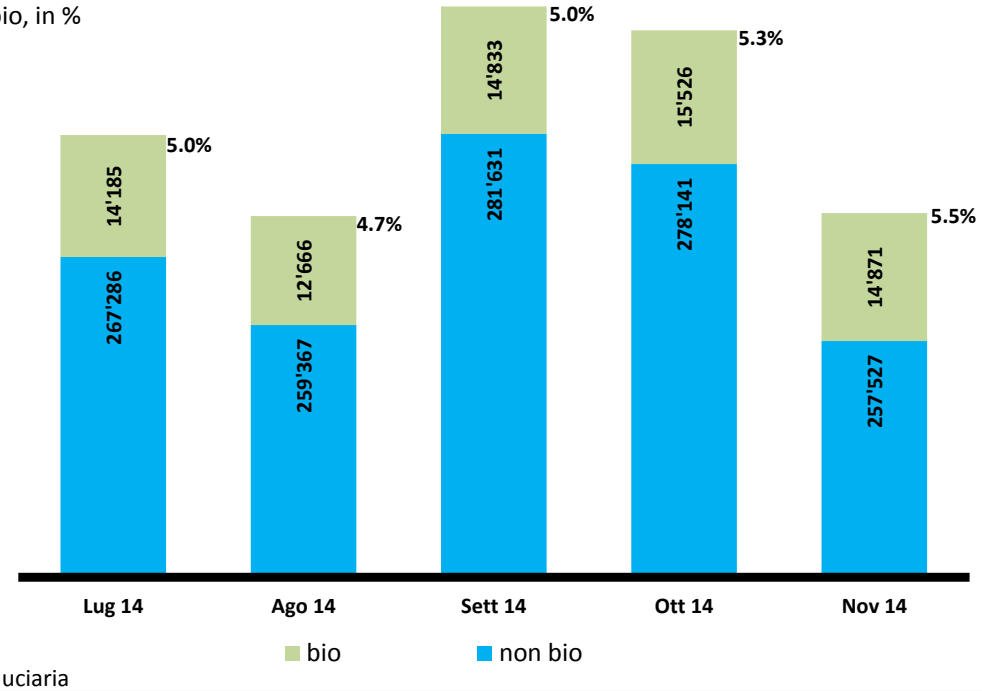


Prezzi al consumo
Dicembre 2014
CH-Ø, in CHF



Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

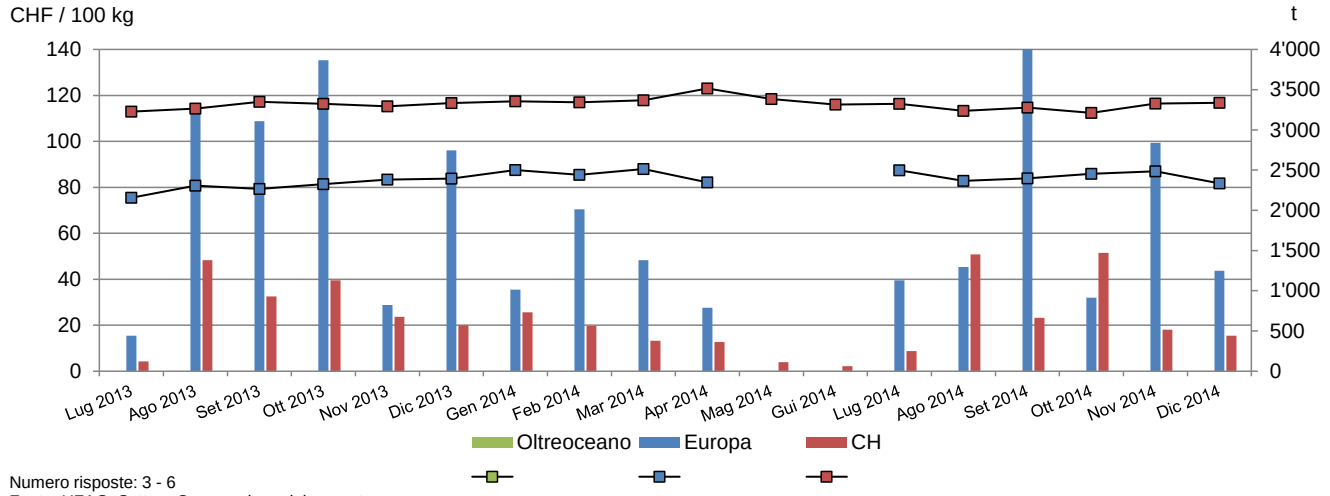
Valorizzazione del latte in equivalenti-latte
Totale CH, in t
Percentuale bio, in %



Fonte: TSM Fiduciaria

Cereali

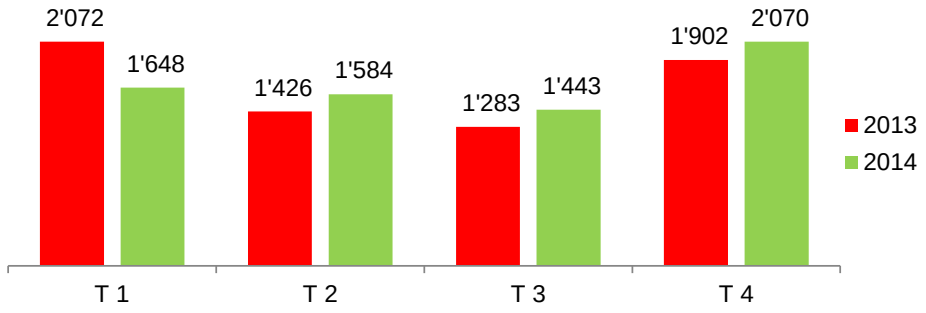
Frumento panificabile bio (*)
Prezzi e quantitativi franco mulino
2013 .. 2014, mese



Numero risposte: 3 - 6
Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato
(*) Da luglio 2013, alziamo i prezzi e le quantità di gemma bio frumento per la molitura.

Patate

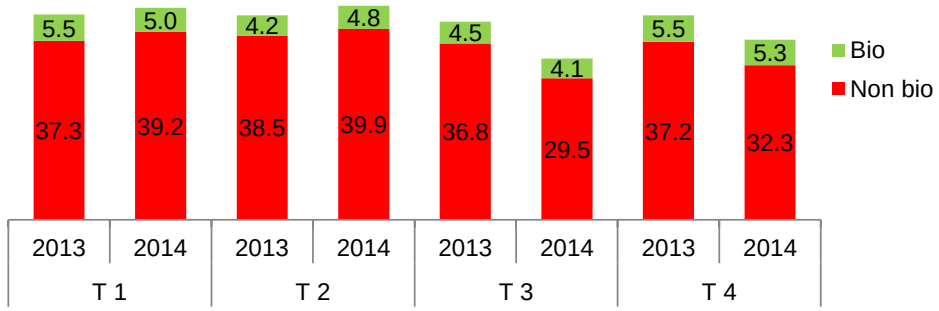
Patate biologiche*
Volume delle vendite nel commercio al dettaglio
in t
2013..2014



*comprende tutte le varietà; indigene e importate.

Fonti: Nielsen Svizzera, UFAG Pannello dei consumatori / commercio al dettaglio, Paniere delle merci come da def. UFAG

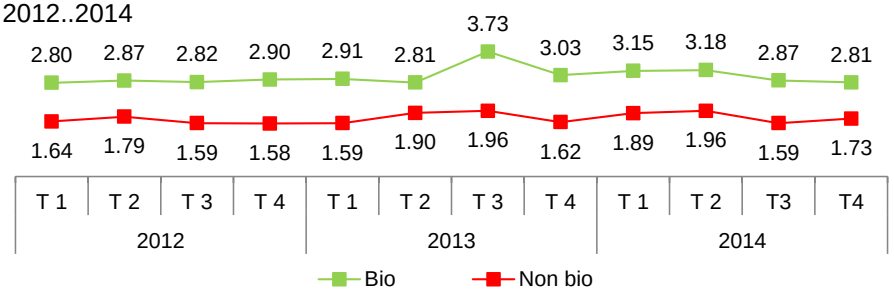
Patate*, biologiche e non biologiche
Cifra d'affari del commercio al dettaglio
in mio. CHF
2013..2014



*comprende tutte le varietà; indigene e importate.

Fonti: Nielsen Svizzera, UFAG Pannello dei consumatori / commercio al dettaglio, Paniere delle merci come da def. UFAG

Patate*, biologiche e non biologiche
Prezzi al consumo nel commercio al dettaglio, ponderato in base ai quantitativi
CHF/kg
2012..2014



*comprende solo varietà resistenti all cotura e farinose; indigene; discount esclusi.

Fonte: UFAG, Settore Osservazione del mercato

Considerazioni di natura metodologica con note esplicative

Confronto regionale/Evoluzione dei prezzi

* La media nazionale è stabilita in base ai rilevamenti dei prezzi regionali presso i grandi distributori; essa è ponderata secondo le quote di mercato. Le regioni sono ponderate secondo il numero di abitanti.
  Regioni: **Regione I:** Ginevra, Vaud, Friborgo, Neuchâtel, Giura e parte della regione francofona del Cantone di Berna (Distretti di La Neuveville, Courtelary e Moutier); **Regione II:** Berna (tranne i Distretti della regione I), Lucerna, Untervaldo (Soprasselva, Sottoselva), Uri, Zugo e parte del Cantone di Svitto (Distretti di Schwyz, Gersau e Küssnacht); **Regione III:** Basilea Campagna e Basilea Città, Argovia e Soletta; **Regione IV:** Zurigo, Sciaffusa, Turgovia, Appenzello (Interno ed Esterno), S. Gallo, parte del Cantone di Svitto (Distretti di Einsiedeln, March e Höfe), Glarona, Grigioni; **Regione V:** Vallese e Ticino.

Margine lordo
Entrata - uscita

Osservazioni
Ulteriori informazioni sui metodi di analisi possono essere consultate nei rapporti sui mercati del Settore Osservazione del mercato dell'UFAG.

Frutta e verdura
** Offerte promozionali: per questi prodotti sono state rilevate offerte promozionali.

*** Stagione = periodo effettivamente amministrato in virtù delle disposizioni per l'importazione di frutta e verdura pubblicazione:
http://www.swisscofel.ch/fileadmin/user_upload/Normen_HUS_Leitfaden/Leitfaden_Importregelung_2012.pdf

Carne
Prezzi al consumo bio: media dei valori notificati.
Media svizzera dei prezzi al consumo: ponderati per regione e distributore, quota label variabile.

Cereali
I prezzi alla produzione (franco centro di raccolta) e i prezzi franco mulino sono ponderati in base ai quantitativi.
Per i prezzi mensili franco mulino non vi sono indicazioni se il numero di risposte è insufficiente.

Responsabilità

Sebbene le autorità federali abbiano proceduto con la dovuta cura per assicurare la correttezza delle informazioni pubblicate, non si assumono alcuna responsabilità in merito alla correttezza, alla precisione, all'attualità, all'attendibilità e alla completezza delle stesse.

Le autorità federali si riservano esplicitamente il diritto di rettificare parzialmente o completamente il contenuto, di cancellarlo o di sospenderne temporaneamente la pubblicazione, senza alcun preavviso.

Le autorità federali declinano ogni responsabilità per danni materiali o immateriali derivanti dall'accesso, dall'uso o dal mancato uso delle informazioni diffuse, dall'utilizzo non autorizzato del collegamento e da problemi tecnici.

Confronto tra direttive bio

Principali direttive:	UE-Bio	Svizzera-Bio	Gemma
Tipo di standard	Statale	Statale	Privato
Processi di trasformazione	Divieto di utilizzo dell'irradiazione e dell'ingegneria genetica. Accurata trasformazione, preferibilmente tramite l'utilizzo di metodi biologici, meccanici e fisici.	Divieto di utilizzo dell'irradiazione e dell'ingegneria genetica. Accurata trasformazione, preferibilmente tramite l'utilizzo di metodi biologici, meccanici e fisici.	Come UE/Svizzera- Bio. Prescrizioni supplementari per metodi di trasformazione rispettosi e la rinuncia a fasi di trasformazione non necessarie.
Aromi e coloranti alimentari	È consentito l'utilizzo di aromi naturali, l'annatto è consentito solo per determinati formaggi	È consentito l'utilizzo di aromi naturali, l'annatto è consentito solo per determinati formaggi	Divieto di coloranti e sostanze aromatiche
Additivi per l'elaborazione	Utilizzo solo se necessario dal punto di vista tecnologico. Consentito secondo l'allegato VIII sezione A	Utilizzo solo se necessario dal punto di vista tecnologico. Consentito secondo l'allegato 3 parte A	Utilizzo solo se necessario dal punto di vista tecnologico (disciplinato nelle istruzioni specifiche del prodotto)
Materiali d'imballaggio	Nessuna norma	Nessuna norma	Niente sovraimballaggi, niente PVC. Alluminio solo in casi motivati.
Dichiarazione	Designazione bio se il 95 per cento del peso degli ingredienti proviene da agricoltura biologica. Per l'utilizzo del logo bio dell'UE indicazione di provenienza UE/non UE.	Designazione bio se il 95 per cento del peso degli ingredienti proviene da agricoltura biologica.	Designazione bio se il 95 per cento del peso degli ingredienti proviene da agricoltura biologica.
Sostanze ausiliarie chimico-sintetiche	Vietate	Vietate	Vietate
Globalità aziendale	Sì, con eccezioni	Sì, con poche eccezioni*	Sì
Concimi	Maggiori quantità secondo la lista positiva	Minori quantità secondo la lista positiva	Minori quantità secondo la lista positiva. Requisiti supplementari concernenti l'acquisto di concimi e cessione di concimi aziendali
Avvicendamento delle colture	Rispetto dei principi nell'avvicendamento delle colture	Rispetto dei principi nell'avvicendamento delle colture	Rispetto dei principi nell'avvicendamento delle colture
Riscaldamento delle serre	Consentito	Consentito	Consentito con limitazioni
Superfici di compensazione ecologica	Nessuna	Minimo il 7 per cento	Minimo il 7 per cento più misure supplementari di promozione della biodiversità
Detenzione di animali	Norme	URA più esigenze supplementari specifiche della specie	Norme Svizzera-Bio più divieto di utilizzo di tori da inseminazione e giogo. Ulteriori limitazioni nell'acquisto di foraggio concentrato.
Trasporto aereo	Consentito	Consentito	Vietato

*cfr. le spiegazioni nell'articolo 7 dell'ordinanza svizzera sull'agricoltura biologica
http://www.admin.ch/ch/i/rs/9/910.18.it.pdf

Modulo per la sottoscrizione di un abbonamento

Le pubblicazioni a cura del Settore Osservazione del mercato sono gratuite. Possono essere scaricate dal sito Internet www.blw.admin.ch. Su richiesta, il rapporto viene inviato via e-mail.

Per abbonarsi elettronicamente: www.osservazionedelmercato.admin.ch o per iscritto con il seguente tagliando. Si prega di compilarlo debitamente e di inoltrarlo per posta (UFAG Settore Osservazione del mercato, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna) o per fax (058/462 20 90). Grazie!

Desidero abbonarmi alle seguenti pubblicazioni:

Pubblicazione	**Frequenza**	
Rapporto sul mercato del latte	Mensile	❑
Rapporto sul mercato della carne	Mensile	❑
Rapporto sul mercato delle uova	Semestrale	❑
Rapporto sul mercato di frutta e verdura	Mensile	❑
Prezzi al consumo di frutta e verdura nel commercio al dettaglio	Settimanale	❑
Rapporto sul mercato delle patate	Trimestrale	❑
Rapporto sul mercato dei cereali Valori del mercato del pane e dei cereali	Annuale Trimestrale	❑
Rapporto sul mercato dei foraggi Valori del mercato degli alimenti per animali	Annuale Trimestrale	❑
Rapporto sul mercato Bio	Mensile	❑
Rapporto sul mercato dei semi oleosi Valori del mercato dei semi oleosi	Annuale Semestrale	❑

Ditta, organizzazione		
Cognome	Nome	
Via	CAP	Luogo
E-Mail		Telefono n.